

# Szent Erzsébet Római Katolikus Plébánia

A Magyar Misszió

"Mi, az Árpádházi Szent Erzsébet római katolikus közösség, magyar hagyományokra építve kívánjuk megélni az evangéliumot az összetartozás és az elköteleződés útján."



432 Sheppard Ave. East, Toronto, Ont. M2N 3B7

☎ 416-225-3300 x 21; ✉ szte.iroda@gmail.com

HU: [www.stetoronto.org](http://www.stetoronto.org); ENG: [stelizabethofhungary.archtoronto.org](http://stelizabethofhungary.archtoronto.org);

📺 📺 📺 stetoronto

<https://www.szenterzsebetmagyariskola.com>

Cell phone application: myParish/Saint Elizabeth of Hungary

Spotify Podcast: STE - Szent Erzsébet plébánia - Toronto

Magyar szentmise online vasárnap 11AM (Youtube: stetoronto)

[Eventbrite registration](#) for the masses

Június 17-től Szentmisék magyarul vasárnap de. 9 és 11AM, pénteken 7PM

Masses in English: Monday - Friday at 7:30 AM, Saturday & Sunday at 5 PM

Adoration: minden 1. és 4. pénteken 7,45PM-, vasárnap 4,30-5PM

Gyónatás misék előtt és után / Reconciliation: before & after the Masses

Fr. Forrai Tamás Gergely SJ (plébános/Pastor)

Office hours: Tuesday, Wednesday, Friday, Saturday 9:30-3:30, Sunday 10:00-12:30

Irodai munkatársak/staff: Reitner Beáta, Szárics Anna, Gáspár Gyula

The English Bulletin see on the 4th page.

2020. június 14.

„Aki ebből a kenyérből eszik, örökké élni fog!”

OLVASMÁNYOK: 14 Mtörv 8,2-3. 14b-16a; 1Kor 10,16-17; Jn 6,51-58

## KÖZÖSSÉGÜNK KEDVES TAGJAI!

**Te Deum!** “Néked, Uram, hálát adunk”, hogy újra megnyithatjuk templomainkat!

Az állami hatóságok után, a torontói egyházmegye engedélyt adott arra, hogy a járvány idejére megszabott korlátozások és egészségügyi előírások megtartása mellett ismét szentmiséket, szertartásokat tarthassunk.

**Június 14 vasárnaptól** egyéni imára és szentségimádásra meg tudjuk nyitni templomunkat. **Június 17-től tarthatunk újra nyilvános misét** közösségekkel. Kérem, segítsetek ezeknek a rendelkezéseknek a betartásában, hogy mindenki biztonságban érezze magát nálunk, és megfékezzük templomainkban is a járvány terjedését! Részletek a 3. oldalon.

**Várunk – legalább virtuálisan – pénteken 7PM: „Mennyei ízek” – Tausz Gyuszival. Szombaton 10,30-11,30: „Unokák és nagyszülők” – Bonnay Kati és László válaszol Szép István és Horváth Botond kérdéseire. 5-6PM: Bérnálási felkészítő. Vasárnap 11AM: Mise közösségünkért online, majd áldoztatás a parkolóban. 3-4PM: Egészségünkre – beszélgetés orvosainkkal. 4,30-5,30PM: Szentségimádás a templomban! 8PM: Zenei Vesperás.**

Múlt vasárnap, a Szentháromság vasárnapján az Evangéliumban (Jn 3,16-18) Jézus teljes egészében megmutatja az Atya szeretetét feléd is! Ennek viszont a feltétele, hogy vedd észre, hogy nem teljes életed nélküle! **Légy te magad is (Istent) “kereső” ember**, aki tudja, csak Ő tudja betölteni szívét, életét.

A mostani evangéliumban a Jézust hallgatók még mindig értetlenkednek: hogyan adhatja valaki életét másokért? (Jn 6,51-58) (Talán segít a [Bibliakör](#) vagy az [Üzenet](#).) Kérdések megfontolásra: **1.** Az elmúlt hónapokban átélt karantén a világ- és egyháztörténelem páratlan eseménye. Mit tanultál az Eucharisztia-tól való megfosztottság állapotában? **Mi hiányzott?** **2.** Jézus ezen tanítása a vele való legszemélyesebb találkozásra hív meg, és talán mi magunk sem éljük meg abban a mélységben, amint szeretnénk. **Te hogyan készülsz az áldozásra? Neked mi segít?** **3. Hogyan tapasztalod az Eucharisztia átformáló erejét életedben?**

Hol vannak életednek azon pontjai, ahol az Eucharisztia alakított, krisztusibbá tett? **Gyakorlat:** A világ és az Egyház élni akar, ezt láthattuk a sok kreatív imádságos formában a karantén alatt. Gyűjtsetek ezeket össze a csoportban, és beszéljétek át, hogy mit lenne jó továbbvinni, megtartani? Ezek közül válassz egyet, ami most felkeltette az érdeklődésedet, és ezt próbáld ki a héten.

Köszönjük a sok szeretetet és imát e sok kihívást és lehetőséget tartogató időben! Különösen is ügyeljenek egymásra! Isten áldjon,

Tamás atya

## ONLINE ESEMÉNYNAPTÁR A KARANTÉN IDEJÉN

### JÚNIUS

- 12.** „Mennyei ízek” – Tausz Gyusziival. A horgász szezon öröme az étlapon 'Halak és Társai'.
- 13.** **10,30-11,30:** „Unokák és nagyszülők” –Bonnyai Kati és László válaszol Szép István és Horváth Botond kérdéseire. 5-6PM: **Bérmálási felkészítő**
- 14.** 11AM: **Mise közösségünkért online**, majd áldoztatás a parkolóban. 3-4PM: **Egészségünkre** – beszélgetés orvosainkkal. 4,30-5,30PM: Szentségimádás a templomban! **8PM: Zenei Vesperás**
- 17.** **7,30 Mise-újraindulnak nyilvános miséink a templomban!** **6,30PM: Egyháztanács**
- 18.** 1-2PM. Elsőáldozási felkészítő
- 20.** 5PM: Vigília mise (angol nyelven)
- 21.** **9AM és 11AM: Mise ÚJRA EGYÜTT. 5PM: Mass in English.** 8PM: Zenei Vesperás
- 23.** 7-8PM: Rózsafüzér

### FERENC PÁPA JÚNIUSI IMASZÁNDÉKA...

Imádkozzunk minden szenvedőért: engedjék, hogy Jézus Szíve megérintse őket és ezáltal megtalálják az életre vezető utat!

### AKIKÉRT A SZENTMISÉKET FELAJÁNLJUK - WE OFFER THE HOLY MASS FOR

**Vasárnap / Sunday (14)** hálából, Harper születéséért; unoka zökkenőmentes megszületéséért; dr. Deroth László és Henrietta 50. házassági évfordulójára, hálából; Dolmányos Éváért és Frankért, 25. házassági évforduló, hálából; Mária és Tibor születésnapjukra; +dr. Papp Gáborért; for blessings on Fr Jeff Shannon on his sacerdotal anniversary

**Hétfő / Monday (15)** **Árpád-házi Boldog Jolán szerzetesnő 7:30** for the intention of the Jesuit Fr. General; for +Antony Kachappilly; for blessings on Rosalina Parale on her birthday; for the healing of Mr Naguiat

**Kedd / Tuesday (16) 7:30** for our +Jesuits; for blessings on Dorothy Medina on her birthday; for the complete healing of Rand Deang

**Szerda / Wednesday (17) 7:30** for Jesuit vocations; for the complete recovery of Juliet and Jose Rasco

**Csütörtök / Thursday (18) 7:30** for the conversion of non-believers; for blessings on Aidan, Miles, Olivia and Sydney

**Péntek / Friday (19) The Most Sacred Heart of Jesus 7:30** for our benefactors; thanksgiving to the Sacred Heart of Jesus from Gene and Linda; for +Victor DeVietores; **7 PM** hazánkért, Magyarországért és a nemzet egységéért; békéért a Kárpát-medencében; Jézus Szíve tiszteletére; +Szepesi Margitért

**Szombat / Saturday (20) The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary 7:30** for world peace; for the conversion of Patricia and Pamela **5 PM** for Etelka and +Pál

**Köszönet virágmegváltásra adományozóknak:** +**Pickó József** emlékére: Tóth Károly és Ilona  
+**Juhász András** emlékére: Elek család, Papp Eta. +**Barna József** emlékére: Hertel István, Tamás, és Attila. +**Tömör Miklós** emlékére: Tömör Zsófi, Halápy Henry. +**Gál Attila** emlékére: Márton Endre és Anna. +**Halápy László** emlékére: Hubay Violet és James. +**Lecsek Margit** emlékére: Berden Margit. +**Wyhovszky György** emlékére: George Wyhovszky Charitable Foundation.

### MOST VASÁRNAP

A vasárnapi mise még mindig online. A mise után, 12-1PM között lehetőség van **áldozásra a templomunk parkolójában**, az autóban maradván, betartva az állami előírásokat.

- **Gyónásra** Tamás atya továbbra is elérhető.
- **Beteglátogatási** kérést kérjük, hogy jelezzék az irodán. (Kórházak még egyelőre nem látogathatók.)

### AHOL SEGÍTSÉGET KÉRÜNK

Kérem szíves közreműködésükkel segítsenek ezeknek a rendelkezéseknek a betartásában, hogy úgy tudjunk felkészülni a teljes nyitásra, hogy közben **mindenki biztonságban érezze magát nálunk** és kiléphessünk a félelem e sötét időszakából!

- **Keresünk olyan fiatal segítőket**, akik a misék előtt figyelnek az ültetésre, áldozáskor jelzik a soroknak a haladási irányt és a misék után fertőtlenítik a padokat, ajtókat, mindezt maszkban végezve. **Kérjük a mielőbbi jelentkezést az irodában.**
- Mivel a **maszk-használat erősen ajánlott** marad hosszabb időre, és úgy tudjuk, hogy nincsen mindenkinek, ezért kérjük, hogy akinek szüksége van maszkra, az jelezze az irodán. **Aki tud segíteni mosható szövetmaszkok varrásával** közösségünk tagjai számára, azt kérjük, hogy segítsen ebben. A segítség egy kicsi, de szép eszköze lehet ez is.

**MISEIDŐK**

- Közösségünkben június 17-től a **szokásos időkben újraindulnak a szentmisék**. A létszámkorlát miatt **szombat este 5PM egy angol nyelvű misét** is bevezetünk, ami már az új miserend felé segít bennünket.

- Javasoljuk, hogy a veszélyeztetett **idősebb generáció inkább a vasárnap reggel 9** órás misére jöjjön. Kérjük, hogy a **11 órás misén a kisgyerekes családok az orgona előtti**, jobb oldali padosorokban foglaljanak helyet.

- **Miseszándékot** helyezze az adományos kosárba, illetve írjon emailt vagy telefonáljon.

**Keresztelő, házasságkötés és gyászmise** a megadott létszámkorláttal újra tartható templomunkban. A felkészítők azonban már újraindulnak.

**ELMARADT PROGRAMOK:** Elsőáldozás, bér mátkozás, iskolai ballagás összel lesz megtartva. Az elmaradt programok alapvetően konkrét, hagyományos időhöz kötött programok, így azok pótlólagosan nem tartjuk meg. Ahol egy csoport a nyáron szeretne kiegészítő programot szervezni, kérjük, hogy bizalommal jelezze. **A hall-díszterem közösségi célra való használata még nem megengedett.**

**AZ EGÉSZSÉGÜGYI SZABÁLYOK - SAFETY INSTRUCTIONS****1. LÉTSZÁM ÉS BEJELENTKEZÉS - REGISTRATION FOR THE MASSES**

Templomunkban **kb. 100 fő** vehet részt egy szentmisén, szertartáson. Ezért **regisztráljon** az [EventBrite](#) online oldalon, illetve emailen vagy telefonon az irodában. **Please register for the masses on [EventBrite](#).**

**2. BELÉPÉS A TEMPLOMBA - ENTERING THE CHURCH**

**2.1 Megfázásos tünetekkel (nátha, köhögés, tüszögés és hőemelkedés: 37.5 C/99.5 F felett) még előzetes bejelentkezés esetén sem szabad a templomba lépni!** **All are strongly encouraged to self-screen before attending church, including taking their temperature. Those with cold symptoms and/or a temperature at or above 37.5 C/99.5 F are asked not to attend Mass.**

**2.2 Kérjük a szájmaszk viselését a templomban.** **Highly recommended for all those over the age of 3 to wear a mask/face covering when physical distancing is not possible.**

**2.3 Kérjük belépéskor használják a templom bejáratainál kézfertőtlenítési lehetőséget;** önkénteseink is segítenek ebben. **Please sanitize your hands before entering the church. A volunteer may also assist with dispensing sanitizer. Sanitizers are located at all the entrances and in the washrooms.**

**2.4 Elevator:** Kérjük, hogy a liftet egyesével használjuk. **Only one person (with an assistant, as needed) is to use the elevator, preferably with an attendant who will ensure that doors and handles are sanitized**

**2.5 A szentmisék, szertartások kezdete előtt megbízott segítők adnak felvilágosítást a további rendelkezésekről.** **Please listen to the ushers giving more information.**

**3. RÉSZVÉTEL A MISÉN - MASS ATTENDANCE**

**3.1 Az előírások szerint a templomban való be és kilépésnél és a templomon belül is 6 lábnyi (2m) távolságot kell tartani.** Családok (egy háztartásban élők) egymás mellett ülhetnek. **To ensure that physical distancing is maintained, seats are designated by green tape markings. Families from the same household may be seated together but must be 2 m (6 ft) from any non-household members.**

**3.2 Nem engedélyezik a szentmisén a közös éneklést, kézfogást.** **Parishioners attending Mass are asked not to sing. Shaking hands is not permitted, but a simple bow of the head as a sign of peace.**

**3.3 Nem lehet gyerekliturgia,** a kistermet zárjuk.

**3.4 Áldozás csak kézbe lehetséges.** Segítők fogják mutatni, hogy melyik padosor melyik irányba haladjon. **The Eucharistic Minister places the Host in the communicant's hand. Ushers will direct people to ensure physical distancing, one section at a time, coming forward in one direction and returning on the other side.**

**3.5 Az érintés elkerülése érdekében az énekeskönyveket és más nyomtatványokat kivittük a templomból.** **To avoid surface contact, all hymnals, prayer books and other papers have been removed from the pews at this time. Bulletins will be posted electronically and distributed on exiting the church.**

**4. A MISE UTÁN - AFTER THE MASS**

**4.1 Az adományok gyűjtése a templom ajtónál elhelyezett kosarakban történik, de lehetőség szerint kérjük az online vagy PAG adományozást.** **After the Mass, please, place your donations in baskets supervised by ushers from a safe distance. If possible, please donate online or use PAG.**

**4.2 Megkérjük híveket, hogy a szentmise után ne álljunk meg a bejáratnál vagy az udvaron csoportokban beszélgetni!** **Please leave the church without spending social time at the door or in the parking lot.**

**4.3 A Hírnököt az udvaron osztjuk, csak azoknak, akik nem tudják digitálisan megkapni.** **To reduce physical contact, please sign up for the digital bulletin.**

# Saint Elizabeth of Hungary Roman Catholic Parish

with the Jesuit Fathers

Our Mission: *We, the St. Elizabeth of Hungary Roman Catholic community of Hungarian heritage, endeavor to live the Gospel through inclusion and commitment.*



## CHURCH BULLETIN

[www.facebook.com/stetorontoEN](https://www.facebook.com/stetorontoEN)

<https://stelizabethofhungary.archtoronto.org>

Cell phone application: myParish/Saint Elizabeth of Hungary

☎ 416-225-3300 x 21; ✉ [szte.iroda@gmail.com](mailto:szte.iroda@gmail.com)

**Masses in English from June 17: Monday - Friday at 7:30 AM, Saturday & Sunday at 5 PM**

[Eventbrite registration](#) for the masses during the coming weeks

**Adoration:** on the 1st and 4th Friday from 7,45PM-, & Sunday 4,30-5PM

**Reconciliation:** before & after the Masses

**June 14, 2020**

*“Whoever eats of this bread will live forever.”*

## DEAR FRIENDS IN OUR PARISH COMMUNITY!

*While the government has indicated that places of worship may open as of 12:01 a.m. on June 12, the Arch-diocese does not allow it, so we could not celebrate Corpus Christi with the community.*

- **From Sunday, June 14, 2020** – Churches may open for private prayer and adoration only. **From Wednesday, June 17, 2020** – Churches may begin to celebrate daily Mass for the public.
- In order to an evenly proportioned participation at the masses we introduce **a new Vigil Mass in English** at 5PM on Saturday. Please use the [Eventbrite registration](#) for all the weekend masses
- Please carefully read the DETAILS of the safe reopening on page 3.

*This Sunday we celebrate the **feast of the Body and Blood of Christ**, traditionally known by its Latin name ‘Corpus Christi’. In the Gospel (Jn 6,51-58), Jesus explains to the Jews that his body and blood will give them spiritual nourishment. What Jesus offers here is a way for us to be living in him and he in us. Pray for all those who do not know this close union or who are not able to be part of it. We also remember all deprived of the Eucharist during the pandemic closedown. **Please join us at the Corpus Christi adoration this Sunday between 4,30-5,30PM!***

*May the Grace of the Lord Jesus Christ, the love of God and the fellowship of the Holy Spirit be with us all!  
With my prayer, Fr Tamas*

**WE OFFER THE HOLY MASS FOR:** see the intentions and the dates **above!**

### POPE FRANCIS’ INTENTION IN JUNE

that all those who suffer may find their way in life, allowing themselves to be touched by the Heart of Jesus.

### HELP US TO SUSTAIN OUR COMMUNITY WITH YOUR DONATION

Missing your generosity is a challenge for our parish to maintain operations without the weekly offertory collection, so please continue to support our parish at this hard time:

- **Mail or bring your donation** to the parish by dropping it in the box at the front of the church.
- **Contribute „pre-authorized giving”** (PAG)
- Use **PAYPAL**, Canada Helps, Benevity Greater Toronto United Way, IBM-Pace Credit Union,
- **Donate online by credit card** at <https://stetoronto.org/tamogass> or at <https://stelizabethofhungary.archtoronto.org>: select [our parish](#) in East Toronto.

